

ISOMETER® IR425

Insulation monitoring device for unearthed AC/DC control circuits (IT systems)



ISOMETER® IR425



Device features

- Insulation monitoring for AC/DC control circuits 0...300 V
- Two separately adjustable response values
- Preset function (automatic setting of basic parameters)
- · Connection monitoring system/earth
- · LEDs: Power On, Alarm 1, Alarm 2
- Internal/external test/reset button
- · Two separate alarm relays (one changeover contact each)
- N/O or N/C operation, selectable
- · Fault memory behaviour, selectable
- · Self monitoring with automatic alarm
- · Multi-functional LC display
- Adjustable response delay
- Two-module enclosure (36 mm)
- Push-wire terminal (two terminals per connection)

Approvals







Product description

The ISOMETER®s of the IR425 series monitor the insulation resistance of unearthed AC/DC control circuits (IT systems) 0...300 V. DC components existing in AC/DC systems do not influence the operating characteristics. An external supply voltage allows de-energised systems to be monitored too.

Application

- · AC/DC control circuits in the industrial sector, mechanical engineering, power plants, elevators, automation systems etc.
- AC/DC control and auxiliary circuits in accordance with DIN EN 60204-1 "Electrical equipment of machines", IEC 60204-1, EN 60204-1
- AC/DC auxiliary circuits in accordance with DIN VDE 0100-725 (VDE 0100-725)
- · Smaller AC/DC IT systems such as lighting systems

Function

The currently measured insulation resistance is indicated on the LC display. In this way any changes, for example when circuits are connected to the system, can be recognised easily. When the value falls below the preset response values, the response delay " t_{on} " starts. Once the response delay "ton" has elapsed, the alarm relays "K1/K2" switch and the alarm LEDs "AL1/AL2" light up. Two separately adjustable response values/alarm relays allow a distinction to be made between prewarning and alarm. If the insulation resistance exceeds the release value (response value plus hysteresis), the alarm relays return to their initial position. Insulation faults are distinguished according to AC and DC faults (indication ±). In the event of insulation faults on the plus or minus conductor, the corresponding +/- symbol is activated on the display. If the fault memory is enabled, the alarm relays remain in the alarm state until the reset button is pressed or until the supply voltage is switched off. The device function can be tested using the test button. The parameterisation of the device can be carried out via the LC display or the function keys integrated in the front plate.

Connection monitoring

The connections to the system (L1/L2) and to earth (E/KE) are either automatically checked every 24 h, or by pressing the test button or when supply voltage has been connected. In case of interruption of a connecting lead, the alarm relay K2 switch, the LEDs ON/AL1/AL2 flash and the following message appears on the display:

"E.02" signals a fault in the connecting leads to the system,

"E.01" signals a fault in the connecting leads to PE.

After eliminating the fault, the alarm relays return to their initial position either automatically or by pressing the reset button.

Preset function

After connecting the device for the first time, the nominal system voltage is measured and the response values are set automatically.

Measurement method

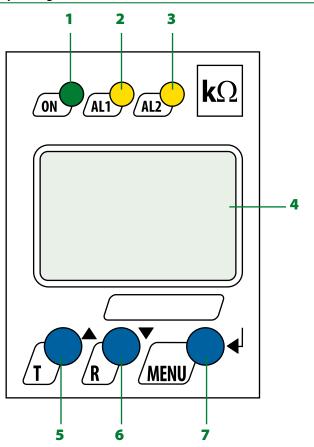
The ISOMETER® IR425 uses the AMP measuring principle.

The ISOMETER® of the IR425 complies with the requirements of the device standards: DIN EN 61557-8 (VDE 0413-8), IEC 61557-8, ASTM F 1669M-96 (2007).



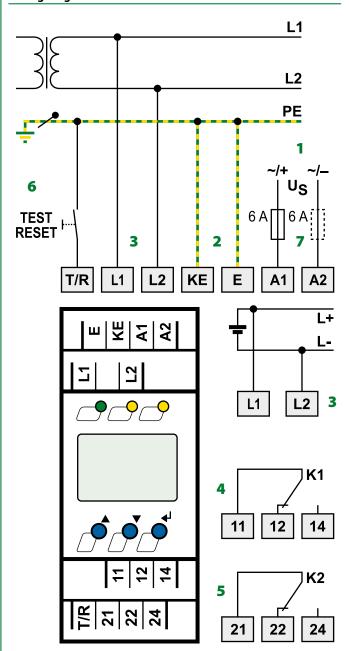
AC/DC

Operating elements



- 1 LED power "ON", (flashes in case of interruption of the connecting leads E/KE or L1/L2).
- 2 Alarm LED "AL1", lights when the value falls below the set response value Alarm 1 and flashes in case of interruption of the connecting leads E/KE or L1/L2.
- 3 Alarm LED "AL2", lights when the value falls below the set response value Alarm 2 and flashes in case of interruption of the connecting leads E/KE or L1/L2.
- 4 LC display
- 5 Test button "T": to call up the self test.
 Arrow up button: parameter change, to move up in the menu
- 6 Reset button "R": to delete stored insulation fault alarms Arrow down button: parameter change, to move down in the menu
- 7 Menu button "MENU": to call up the menu system. Enter button: Confirms parameter changes

Wiring diagram



- 1 Supply voltage U_S (see ordering details) via fuse
- 2 Separate connection of E, KE to PE
- 3 Connection to the IT system to be monitored: AC: connect terminals L1, L2 to conductor L1, L2.
- 4 Alarm relay "K1": Alarm 1
- 5 Alarm relay "K2": Alarm 2
- **6** Combined test and reset button "T/R": short-time pressing (< 1.5 s) = RESET, long-time pressing (> 1.5 s) = TEST
- 7 Line protection by a fuse in accordance with IEC 60364-4-43 (6 A fuse recommended). In case of supply (A1/A2) from an IT system, both lines have to be protected by a fuse.



approx. 150 g

2 x M4 with mounting clip

Technical data

Insulation coordination acc. to IEC 60664-1/IEC 60	1664-3	Switching elements				
Rated insulation voltage	250 V	Number of	2 (changeover contac			
Rated impulse voltage/Pollution degree	4 kV/3	Operating principle (N/O operation)(N/C operation)				
•	Protective separation (reinforced insulation) between:		Electrical endurance 10000 switching operations			
	KE, T/R) - (11, 12, 14) - (21, 22, 24)	Contact data according IEC 60947-5-1				
Voltage test acc. IEC 61010-1	2.2 kV	Rated operational voltage AC	230 V	230 V		
Supply voltage		Utilization category AC	AC 13	AC 14		
		Rated operational current AC	5 A			
IR425-D4-1, IR425-D4W-1:		Rated operational voltage DC	220 V 110 V	24 V		
Supply voltage U _s	AC 1672 V/DC 9.694 V	Utilization category DC	DC 12 DC 12			
Frequency range $U_{\rm S}$	15460 Hz/DC	Rated operational current DC	0.1 A 0.2 A			
IR425-D4-2, IR425-D4W-2:		Minimum current	1 mA at AC/	$DC \ge 10 \text{ V}$		
Supply voltage $U_{\rm S}$	AC/DC 70300 V	Environment/EMC				
Frequency range U _s	15460 Hz, DC			IFC (122(
Power consumption	≤ 4 VA	EMC		IEC 61326		
IT System being monitored		Operating temperature	-25 C	+55 ℃		
Nominal system voltage $U_{\rm n}$	AC/DC 0 300 V	Climatic categories acc. to IEC 60721:	16 (; 6;)	21/5		
Nominal frequency f _n	15460 Hz	Stationary use (IEC 60721-3-3) (except condensation		3K5		
Nominal frequency /n	13400112	Transport (IEC 60721-3-2) (except condensation an		2K3		
Response values		Storage (IEC 60721-3-1) (except condensation and		1K4		
Response value R _{an1} (ALARM 1)	1200 kΩ	Classification of mechanical conditions acc. to	IEC 60721:			
Response value R _{an1} (ALARM 2)	1200 kΩ	Stationary use (IEC 60721-3-3)		3M4		
Preset function:		for W variant		3M7		
$U_0 \le 72 \text{ V: } R_{\text{an1}} \text{ (ALARM 1)} / R_{\text{an2}} \text{ (ALARM 2)}$	20 kΩ/10 kΩ	Transport (IEC 60721-3-2)		2M2		
$U_{\rm n} > 72 \text{ V: } R_{\rm an1} \text{ (ALARM 1)} / R_{\rm an2} \text{ (ALARM 2)}$	46 kΩ/23 kΩ	Storage (IEC 60721-3-1)		1M3		
Operating error $(15 \text{ k}\Omega)/(5200 \text{ k}\Omega)$	±0.5 kΩ/±15 %	Connection				
Hysteresis $(15 \text{ k}\Omega)/(5200 \text{ k}\Omega)$	+1 kΩ/+25 %	Connection	canour t	auminale		
·		Nominal current	screw t	erminals ≤10 A		
Time response		Connection properties:		≥ 10 A		
Response time t_{an} at $R_F = 0.5$ x R_{an} and $C_e = 1 \mu F$	≤ 2 s	rigid/flexible/AWG	0.24/0.22.5 mm ² /AW	G 2/1 12		
Starting delay t	010 s	Two conductors with the same cross section:	0.270.22.3 IIIII /AVV	U 2712		
Response delay ton	099 s	rigid/flexible	0.21.5/0.2	1.5 mm ²		
Measuring circuit		Stripping length	0.2	8 mm		
Measuring voltage $U_{\rm m}$	±12 V	Tightening torque, terminal screws	0.5	0.6 Nm		
Measuring current $I_{\rm m}$ ($R_{\rm F}=0~\Omega$)	±12 V ≤ 200 μA	Connection	push-wire t			
Internal d.c. resistance R _i	≥ 62 kΩ	Nominal current	pusii-wiie t	≤10 A		
Internal impedance Z _i (50 Hz)	$\geq 60 \text{ k}\Omega$	Connection properties:		210 A		
Admissible extraneous d.c. voltage U_{fq}	≤ DC 300 V	rigid	0.22.5 mm ² (AWG	24 14)		
System leakage capacitance C _e	<u> </u>	flexible without ferrules	0.752.5 mm ² (AWG			
		flexible with ferrules	0.21.5 mm ² (AWG			
Displays, memory		Stripping length	0.2	10 mm		
Display LC display	, multi-functional, non-illuminated	Opening force		50 N		
Display range, measuring value	1 kΩ1 MΩ	Test opening, diameter		2.1 mm		
Operating error (15 kΩ)	±0.5 kΩ					
Percentage operating error (5 k Ω 1 M Ω)	±15 %	Other details				
Password	off/0999	Operating mode	C	ontinuous		
Fault memory (alarm relay)	on/off	Position		y position		
Inputs		Degree of protection internal components (EN 6052	19)	IP30		
	. 40	Degree of protection terminals (EN 60529)		IP20		
Cable length external test/reset button	≤ 10 m	Enclosure material	pol	ycarbonat		
		Flammability class		UL94 V-0		
		DIN rail mounting acc. to		IEC 60715		

Screw fixing Weight



Ordering information

Supply vo	Supply voltage ¹⁾ <i>U</i> _S Type Art. No.		No.	
AC	DC	1,760	screw terminals	push-wire terminals
1672 V, 15460 Hz 9.6	0.6 041/	IR425-D4-1	B91036403	B71036403
	9.694 V	IR425-D4W-1	B91036403W	B71036403W
70300 V, 15460 Hz	70300 V	IR425-D4-2	B91036402	B71036402
		IR425-D4W-2	B91036402W	B71036402W

¹⁾ Absolute values

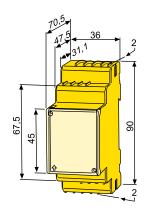
Accessories

Type designation	Art. No.
Mounting clip for screw mounting (1 piece per device)	B 9806 0008

Dimension diagram XM420

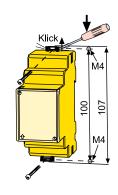
Dimensions in mm

Open the front plate cover in direction of arrow!



Screw mounting

Note: The upper mounting clip must be ordered separately (see ordering information).





Bender GmbH & Co. KG

P.O. Box 1161 • 35301 Gruenberg • Germany Londorfer Strasse 65 • 35305 Gruenberg • Germany Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259 E-Mail: info@bender.de • www.bender.de

